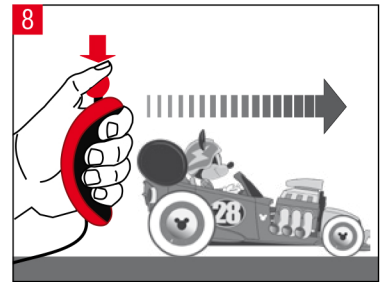
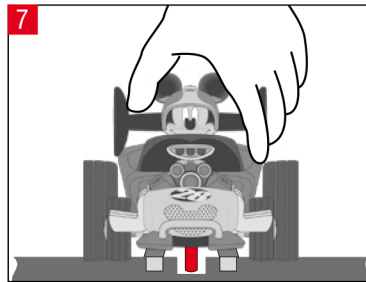
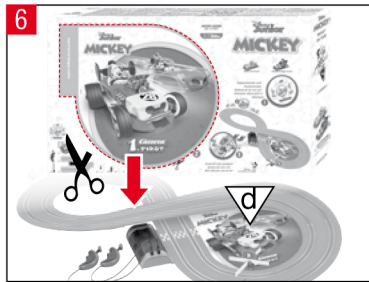
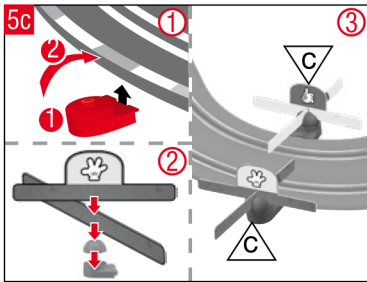
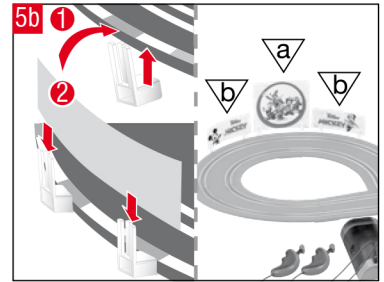
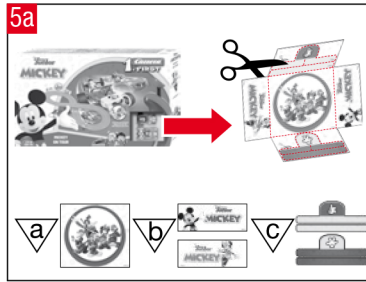
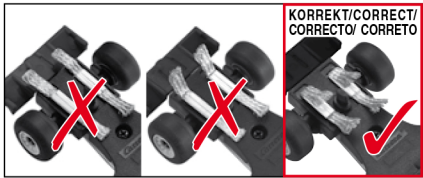
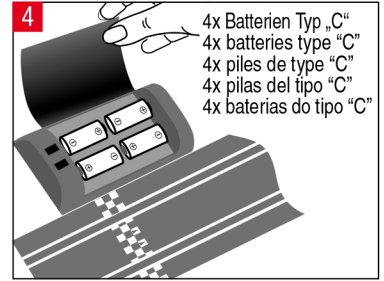
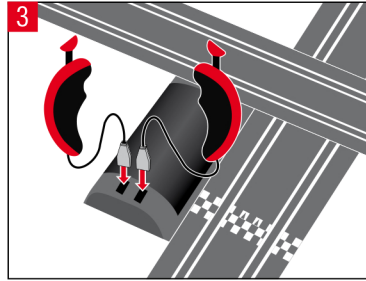
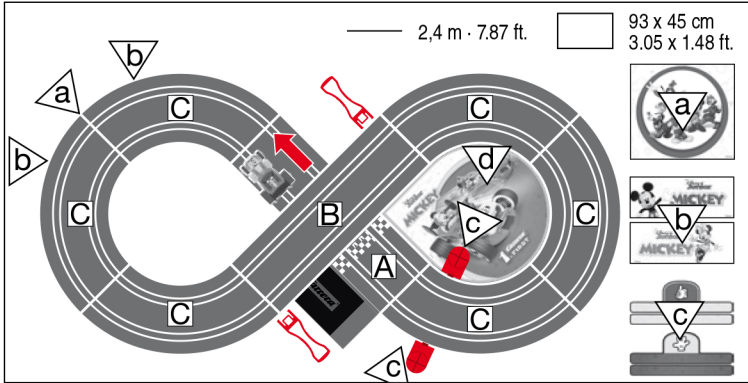
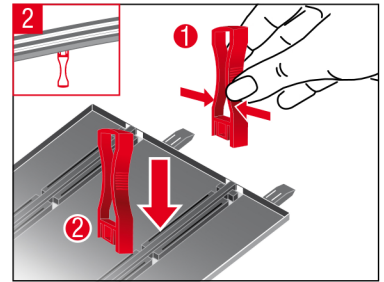
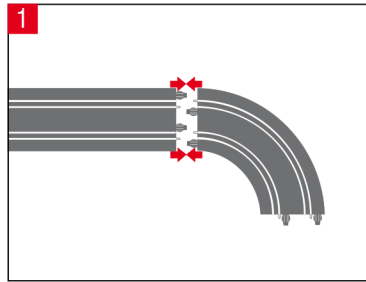
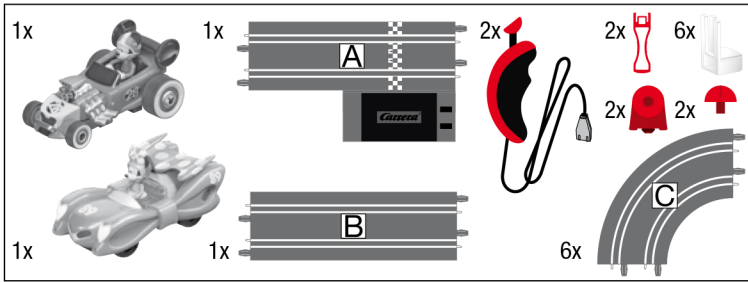


**D** Montage- und Betriebsanleitung  
**GB USA** Assembly and Operating Instructions  
**F** Instructions de montage et d'utilisation  
**E** Instruções de uso y montaje  
**P** Instruções de montagem e modo de utilização



Carrera Toys GmbH  
 Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria  
 Carrera Revell of Americas Inc.  
 Suite 307N · 197 Route 18 South · East Brunswick, NJ 08816 · USA  
 Carrera Revell UK Ltd.  
 Unit 10 · Old Airfield · Industrial Estate · Cheddington Lane  
 Tring HP23 4QR · United Kingdom

**20063046**



**D** Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausrüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Richtlinie 2012/19/EU entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde. Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar. Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten.

tion, please contact your local administration. Electrical product which are not going through special collecting, are potentially dangerous for environment and human health, because of dangerous substance. Subject to technical and design-related changes.

soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Sous réserve de modifications techniques ou de design.

ceso de clasificación selectivo son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud de los seres humanos debido a la presencia de sustancias peligrosas. Se reserva el derecho de efectuar modificaciones técnicas y relacionadas con el diseño.

**GB USA** This device is marked by «selective sort through» symbol related to sort through domestic, electric and electronic, waste. This means the product must be treated by a specialized «sorting/collecting» system in accordance with european directive 2012/19/EU, to reduce the impact upon environment. For more precise informa-

**F** Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir

**E** Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para desechos eléctricos y de equipos electrónicos (WEEE). Esto significa que este producto deberá manipularse de acuerdo con la Norma Europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para disminuir el impacto medioambiental. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos que no están incluidos en este pro-

Este produto contém o símbolo de classificação da destruição de produtos eléctricos e electrónicos (WEEE), o que significa que o mesmo deve ser manuseado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/EU, de modo a ser reciclado ou desmantelado, minimizando o seu impacto no meio ambiente. Para mais informação, contacte as autoridades locais ou regionais. Os produtos electrónicos não incluídos no processo de escolha selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde pública, devido à presença de substâncias perigosas. Reservados os direitos de alterações técnicas e no design.

Conforms to the safety requirements of ASTM F963.

Conforme aux exigences de sécurité de la norme ASTM F963.



7.63.12.71.00



Instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać i zachować. Sprawdź zawartość kartonu odnośnie jego pełnego zestawu i ewentualnych uszkodzeń transportowych.

#### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa:

**OSTRZEŻENIE!** Zabawka nieodpowiednia dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia w wyniku połknięcia małych części zestawu.

**OSTRZEŻENIE:** Niebezpieczeństwo zakleszczenia się. Prosimy o zachowanie opakowania, w którym znajdują się ważne informacje na temat bezpiecznego użytkowania zabawki.

**OSTRZEŻENIE!** Niniejsza zabawka zawiera magnesy oraz elementy magnetyczne. Przyciągające się magnesy w jamie ciała lub połknięcie jakiegokolwiek elementu metalowego może powodować poważne lub śmiertelne urazy ciała. Jeśli doszło do połknięcia lub wchłonięcia jakiegokolwiek elementu magnetycznego, należy natychmiast skonsultować się lekarzem.

#### Informacje dla rodziców:

Należy regularnie sprawdzać stan modułu baterii. Należy używać wyłącznie baterii przeznaczonych dla tej zabawki i zalecanych przez producenta. Nie należy podłączać więcej niż jednego modułu baterii. Po stwierdzeniu uszkodzenia, nie należy ponownie podłączać uszkodzonego modułu baterii. Nie należy otwierać lub demontować kontrolerów prędkości. Gdy zabawka nie jest używana, zaleca się odłączenie kontrolerów ręcznych. Montażu mogą dokonać wyłącznie dorośli.

Podczas wymiany baterii odkręć obudowę modułu baterii odpowiednim śrubokrętem. Zdejmij górną część pokrywy i umieść wewnątrz baterie (oznaczenie prawidłowej biegunowości znajduje się wewnątrz obudowy!), zamknij obudowę i przykręć ją, używając śrubokręta.

Regularnie sprawdzaj stan toru, pojazdów oraz pozostałych części, by wykluczyć ich uszkodzenie. Wszelkie uszkodzone części powinny być wymienione lub poddane naprawie. Niniejszy zestaw jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Dopilnuj, by żadne cieczce nie wchodziły w kontakt ze stykami elektrycznymi.

W celu zapobiegania spięciem należy usunąć z otoczenia wszelkie elementy metalowe. Pojazdy poruszające się po torze z dużą prędkością mogą z niego wypaść i uszkodzić obiekty znajdujące się w pobliżu.

Nie zaleca się umieszczania i użytkowania zestawu na podłożu pokrytej wykładziną lub dywanem. Przed czyszczeniem lub konserwacją toru należy zasadniczo odłączyć regulatory ręczne od obudowy baterii. Do czyszczenia nie używaj rozpuszczalników lub środków chemicznych. W przypadku nieużytkowania toru należy go przechowywać w suchym i wolnym od kurzu miejscu.

Zawsze należy upewnić się, że końcówki szczotek ustawione są w sposób zapewniający ich poprawne działanie. Po uruchomieniu pojazdu nie przytrzymuj go, ani nie blokuj jego ruchu, gdyż może to spowodować przegrzanie się silnika i jego uszkodzenie.

Zbyt duża prędkość poruszającego się po torze pojazdu może spowodować, iż wypadnie on z toru. Nie jest to oznaką uszkodzenia żadnej części zestawu. Torem wyścigowym nie należy bawić się na wysokości twarzy lub wwozuc ze względu na niebezpieczeństwo zranienia przez pod wpływem działania siły odśrodkowej wyrzucone z toru pojazdy.

#### Informacje techniczne:

Niniejszy zestaw wymaga 4 baterii typu „C”- R20, które nie są do niego dołączone. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Nie należy mieszać starych i nowych baterii! Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) oraz baterii litowo-jonowych. Nie wyjmuj baterii, jeśli nie jest rozładowana. Nie wystawiaj baterii na bezpośredni kontakt z ogniem. Baterie mogą eksplodować lub wyciec. Nie należy ładować baterii standardowych. Ładowanie baterii akumulatorów musi odbywać się zawsze pod nadzorem osoby dorosłej. Przed rozpoczęciem ładowania, należy wyjąć baterie akumulatory z zabawki. Nie zwierać zacisków przyłączeniowych.

**Informacje:** Żadne elementy Carrery FIRST nie są kompatybilne z innymi systemami Carrery.



Produkt posiada oznaczenie selektywnego sortowania odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Oznacza to, że podczas przetwarzania lub demontażu produktu należy postępować zgodnie z Dyrektywą europejską 2012/19/EU, aby zminimalizować negatywny wpływ na środowisko. W celu uzyskania dalszych informacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub regionalnymi. Produkty elektroniczne, które nie zostaną poddane procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi, ponieważ zawierają niebezpieczne substancje. Zastrzegamy sobie możliwość zmian.



Návod na obsluhu si starostlivo prečítajte a odložte. Skontrolujte, či je obsah kartónu kompletný a či prípadne nevznikli škody pri preprave.

#### Bezpečnostné upozornenia:

**POZOR!** Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Nebezpečnosť zadusenía v dôsledku prehltnutia drobných dielov.

**POZOR:** Funkciu podmienené nebezpečnosť zovretia. Obal si odložte, lebo sú na ňom dôležité upozornenia.

**POZOR!** Táto hračka obsahuje magnety alebo magnetické časti. Magnety, ktoré sa v ľudskom tele vzájomne priťahujú alebo priťahujú kovové predmety, môžu spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia. Ak boli magnety prehltnuté alebo vdýchnuté, ihneď sa poraďte s lekárom.

#### Upozornenie pre rodičov:

Pravidelne kontrolujte priehradku na batérie, či nie je poškodená. Hračku prevádzkujte len s odporúčanou priehradkou na batérie. Nepoužívajte súčasne viac ako jednu priehradku na batérie. V prípade poškodenia sa priehradka na batérie už nesmie používať. Kryt regulátorov rýchlosti neotvárajte. Pri dlhších prestávkach medzi hraním sa odporúča ručné regulátory vytriahnuť. Zostavenie sa smie vykonávať iba skrz dospelé osoby.

Na otvorenie priehradky na batérie odstráňte skrutky pomocou skrutkovača. Veko priehradky na batérie odstráňte, vložte batérie (pre správnu polarizáciu pozri označenie v priehradke na batérie!), veko znova nasadte a utiahnite skrutky.

Dráhu a vozidlá je nutné pravidelne kontrolovať, či nie sú poškodené vedenia, zastrčky a kryty. Poškodené časti vymeňte. Automobilová pretekárska dráha nie je vhodná na prevádzku vonku alebo v mokrych priestoroch. Nedávajte do blízkosti kvapalín.

Nedávajte na dráhu žiadne kovové diely, aby nedošlo ku skratu. Dráhu nepostavte v bezprostrednej blízkosti citlivých predmetov, pretože vozidlá, ktoré vyletia z dráhy, ich môžu poškodiť. Koberec nie je vhodnou podložkou pre postavenie.

Pred čistením a údržbou dráhy zásadne vytriahnite ručné regulátory z priehradky na batérie. Nepoužívajte žiadny čistiaci prostriedok ani vodu. Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá či chemikálie. Keď dráhu nepoužívate, odložte ju na suché miesto chránené pred prachom, najlepšie do originálneho kartónu.

Pravidelne kontrolujte stav kontaktov.

Nechytajte ani neblokujte vozidlá pri bežiacom motore, môže tým dôjsť k prehriatiu a poškodeniu motora. Vozidlá môžu pri príliš rýchlej jazde zísť z dráhy. Nie je to chybou funkcie vozidla, ale je to spôsobené príliš rýchlym jazdom. Neprevádzkujte automobilovú závodnú dráhu vo výške očí alebo tváre, keďže existuje nebezpečnosť poranenia skrz vymrštené vozidlá.

#### Technické údaje:

Pre túto súpravu sú potrebné 4 batérie typu „C” (nie sú súčasťou dodávky). Batérie musia byť vložené tak, aby bola zachovaná správna polarita. Nikdy nepoužívajte spolu staré a nové batérie! Nikdy nepoužívajte spolu rozdielne typy batérií (alkalickej, štandardnej, zinok-uhlík batérie) resp. akumulátory. Keď sa dlhšiu dobu nehra, batérie vyberte. Vybité batérie odstráňte. Batérie nehádzte do ohňa, hrozí nebezpečnosť výbuchu! Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dozorom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia z hračky vybrať. Pripájacie svorky nemôžu byť skratované.

**Upozornenie:** Žiadne komponenty Carrera FIRST nie sú kompatibilné s ostatnými systémami Carrera.



Tento výrobok je označený symbolom pre selektívne likvidovanie elektrickej výbavy (WEEE). To znamená, že tento výrobok musí byť odstránený zodpovedajúcim nariadeniu EU 2012/19/EU, aby sa minimalizovali vzniknuté škody na životnom prostredí. Ďalšie informácie získate na Vašom miestnom alebo regionálnom úrade. Z tohto selektívneho procesu likvidácie vylúčené elektronicke výrobky predstavujú kvôli prítomnosti nebezpečných substancií nebezpečnosť pre životné prostredie a zdravie. Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom sú vyhradené.



Läs bruksanvisningen noggrant och spara den. Kontrollera att förpackningens innehåll är fullständigt och fritt från eventuella transportskador.

#### Säkerhetsinstruktioner:

**VARNING!** Inte lämpligt för barn under 36 mån. Kvävningsrisk på grund av smådelar som kan sväljas.

**Varning:** Funktionsbetingad klämrisk. Spara förpackningen eftersom den innehåller viktig information.

**VARNING!** Denna leksak innehåller magneter eller magnetiska delar. Magneter som fastnar vid varandra eller vid ett metallföremål inuti kroppen kan orsaka allvarliga skador och dödsfall. Uppsök omedelbart läkare om någon har svält eller andats in magneter.

#### Information till föräldrarna:

Kontrollera batteriboxen regelbundet avseende skador. Använd leksaken endast med den medlevererade batteriboxen. Använd inte mer än en batteribox samtidigt. Vid en skada får batteriboxen inte längre användas. Öppna inte höljet till hastighetsregulatorer. Vid längre pauser rekommenderas att handkontrollerna avlägsnas. Montering får endast ske av vuxna personer.

För att öppna batteriboxen: avlägsna skruvarna med skruvmejsel. Ta av locket till batteriboxen, sätt in batterier (korrekt polaritet se hänvisning i batteriboxen!), sätt tillbaka locket och dra åt skruvarna.

Kontrollera regelbundet att banan och bilarna är fria från skador på sladdar, kontakter och dosor. Byt ut skadade delar. Bilbanan är ej lämpad att användas utomhus eller i våtutrymmen. Undvik kontakt med vätskor.

För att undvika kortslutning bör inga metalldelar läggas på banan. Undvik att montera upp banan nära ömtåliga föremål, då bilar som slungas av körbanan kan orsaka skador. På grund av statisk elektricitet är mattor ej lämpliga som underlag för monteringen.

Före rengöring eller underhåll av banan skall handkontrollerna alltid fränskiljas från batteriboxen. Använd inte rengöringsmedel eller vatten. Använd aldrig lösningsmedel eller kemikalier vid rengöringen. När bilbanan ej används, bör den förvaras torr och dammfritt, helst i originalförpackningen. Kontrollera regelbundet släpskornas tillstånd.

Håll inte fast eller blockera fordon när motorn är igång, det kan leda till överhettning och motorskador. Fordonen kan köra av banan genom för snabb körning. Detta försorsakas inte av att det är fel på fordonen utan genom för snabb körning. Använd inte bilracerbanan i ansikts- eller ögonhöjd. Det finns risk för skador p.g.a. att fordon slungas ut.

#### Tekniska data:

För detta set krävs 4 batterier av typ ”C” (ingår ej i leveransen). Batterierna måste läggas i med rätt polaritet; Använd aldrig gamla och nya batterier tillsammans! Använd aldrig olika batterityper (alkali-, standard-, zink-kol-batterier) resp. akkumulatörer. Vid längre pauser skall batterierna avlägsnas. Avlägsna tomma batterier. Kasta inte batterier på öppen eld, explosionsrisk! Icke-återuppladdningsbara batterier får inte laddas. Uppladdningsbara batterier får laddas endast under överinseende av vuxna. Uppladdningsbara batterier skall tas ur leksaken innan de laddas. Anslutningsklämmorna får inte kortslutas.

**OBS:** Alla komponenter i Carrera FIRST är inkompatibla med andra Carrera-system.



Denna produkt är försedd med symbolen för selektiv kassation av elektrisk utrustning (WEEE). Det innebär att denna produkt måste kasseras enligt EU-direktiv 2012/19/EU, för att minimera uppstående miljökador. Ytterligare information kan erhållas av lokala eller regionala myndigheter. Elektroniska produkter som utesluts från denna selektiva kassationsprocess utgör på grund av förekomsten av farliga substanser en fara för miljö och hälsa.